

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13874013									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Stellen Sie sicher, dass die Trockenbauschrauben für die Art des zu befestigenden Materials geeignet sind, z. B. Trockenbau, Gipskartonplatten oder Holzlatten.	Make sure the drywall screws are appropriate for the type of material being fastened, such as drywall, plasterboard, or wood slats.	Assurez-vous que les vis pour cloisons sèches sont adaptées au type de matériau à fixer, tel que : Par exemple des cloisons sèches, des plaques de plâtre ou des lattes de bois.	Assicurarsi che le viti per cartongesso siano adeguate al tipo di materiale da fissare, ad esempio: Ad esempio cartongesso, cartongesso o doghe in legno.	Zorg ervoor dat de gipsplaatschroeven geschikt zijn voor het type materiaal dat wordt bevestigd, zoals: Bijvoorbeeld gipsplaat, gipsplaat of houten latten.	Asegúrese de que los tornillos para paneles de yeso sean apropiados para el tipo de material que se va a fijar, como por ejemplo: Por ejemplo, paneles de yeso, placas de yeso o listones de madera.	Ujistěte se, že šrouby do sádrokartonu jsou vhodné pro typ upevňovaného materiálu, například: Např. sádrokarton, sádrokarton nebo dřevěné lamely.	Provjerite jesu li vijci za suhozid prikladni za vrstu materijala koji se pričvršćuje, kao što su: Na primjer, gipsane ploče ili drvene letvice.	Provjerite jesu li vijci za suhozid prikladni za vrstu materijala koji se pričvršćuje, kao što su: Na primjer, gipsane ploče ili drvene letvice.	Győződjön meg arról, hogy a gipszkarton csavarok megfelelnek a rögzítendő anyag típusának, például: Pl. gipszkarton, gipszkarton vagy fa lécek.
Verwenden Sie die richtige Schraubenlänge, um eine sichere und stabile Befestigung zu gewährleisten, ohne das Material zu beschädigen.	Use the correct screw length to ensure a secure and stable attachment without damaging the material.	Utilisez la bonne longueur de vis pour garantir une fixation sûre et stable sans endommager le matériau.	Utilizzare la lunghezza corretta della vite per garantire un fissaggio sicuro e stabile senza danneggiare il materiale.	Gebruik de juiste schroeflengte om een veilige en stabiele bevestiging te garanderen zonder het materiaal te beschadigen.	Utilice la longitud correcta del tornillo para garantizar una fijación segura y estable sin dañar el material.	Použijte správnou délku šroubu, abyste zajistili bezpečné a stabilní upevnění bez poškození materiálu.	Koristite ispravnu duljinu vijaka kako biste osigurali sigurno i stabilno pričvršćivanje bez oštećenja materijala.	Koristite ispravnu duljinu vijaka kako biste osigurali sigurno i stabilno pričvršćivanje bez oštećenja materijala.	Használja a megfelelő csavarhosszt, hogy biztonságos és stabil rögzítést biztosítson az anyag károsodása nélkül.
Lagern Sie Trockenbauschrauben in trockenen und sauberen Umgebungen, um Rostbildung und Beschädigungen zu vermeiden.	Store drywall screws in dry and clean environments to avoid rust and damage.	Rangez les vis pour cloisons sèches dans des environnements secs et propres pour éviter la rouille et les dommages.	Conservare le viti per cartongesso in ambienti asciutti e puliti per prevenire ruggine e danni.	Bewaar gipsplaatschroeven in een droge en schone omgeving om roest en schade te voorkomen.	Guarde los tornillos para paneles de yeso en ambientes secos y limpios para evitar la oxidación y los daños.	Vruty do sádrokartonu skladujte v suchém a čistém prostředí, abyste zabránili korozi a poškození.	Držite vijke za suhozid u suhom i čistom okruženju kako biste spriječili hrđanje i oštećenje.	Držite vijke za suhozid u suhom i čistom okruženju kako biste spriječili hrđanje i oštećenje.	A gipszkarton csavarokat száraz és tiszta környezetben tárolja, hogy elkerülje a rozsdásodást és a sérüléseket.
Jeder Trockenbaudübel hat eine spezifische maximale Traglast, die nicht überschritten werden darf. Diese Traglastangaben beziehen sich auf eine fachgerechte Installation und sollten strikt eingehalten werden.	Each drywall anchor has a specific maximum load capacity that must not be exceeded. These load capacities refer to a professional installation and should be strictly adhered to.	Chaque ancrage pour cloison sèche a une charge maximale spécifique qui ne doit pas être dépassée. Ces spécifications de capacité de charge se réfèrent à une installation professionnelle et doivent être strictement respectées.	Ogni ancoraggio per cartongesso ha un carico massimo specifico che non deve essere superato. Queste specifiche sulla capacità di carico si riferiscono all'installazione professionale e devono essere rigorosamente rispettate.	Elk gipsplaatanker heeft een specifieke maximale belasting die niet mag worden overschreden. Deze specificaties voor het draagvermogen hebben betrekking op een professionele installatie en moeten strikt worden nageleefd.	Cada anclaje para paneles de yeso tiene una carga máxima específica que no se debe exceder. Estas especificaciones de capacidad de carga se refieren a una instalación profesional y deben cumplirse estrictamente.	Každá kotva do sádrokartonu má specifické maximální zatížení, které nesmí být překročeno. Tyto specifikace nosnosti se vztahují na profesionální instalaci a měly by být přísně dodržovány.	Svako sidro za suhozid ima određeno maksimalno opterećenje koje se ne smije prekoračiti. Ove specifikacije nosivosti odnose se na profesionalnu montažu i treba ih se strogo pridržavati.	Svako sidro za suhozid ima određeno maksimalno opterećenje koje se ne smije prekoračiti. Ove specifikacije nosivosti odnose se na profesionalnu montažu i treba ih se strogo pridržavati.	Minden gipszkarton horgonynak van egy meghatározott maximális terhelése, amelyet nem szabad túllépni. Ezek a terhelhetőségi előírások professzionális telepítésre vonatkoznak, és szigorúan be kell tartani őket.
Trockenbaudübel sind in der Regel für den Einmalgebrauch ausgelegt. Verwenden Sie sie nicht erneut, da dies die Sicherheit und Zuverlässigkeit der Befestigung beeinträchtigen könnte.	Drywall anchors are usually designed for single use. Do not reuse them as this may compromise the safety and reliability of the fastening.	Les ancrages pour cloisons sèches sont généralement conçus pour un usage unique. Ne pas réutiliser car cela pourrait compromettre la sécurité et la fiabilité de l'accessoire.	Gli ancoraggi per cartongesso sono generalmente progettati per uso singolo. Non riutilizzare poiché ciò potrebbe compromettere la sicurezza e l'affidabilità dell'accessorio.	Gipsplaatankers zijn doorgaans ontworpen voor eenmalig gebruik. Niet opnieuw gebruiken, omdat dit de veiligheid en betrouwbaarheid van het hulpstuk in gevaar kan brengen.	Los anclajes para paneles de yeso generalmente están diseñados para un solo uso. No lo reutilice ya que esto puede comprometer la seguridad y confiabilidad del accesorio.	Kotvy do sádrokartonu jsou obvykle navrženy pro jednorázové použití. Nepoužívejte znovu, protože by to mohlo ohrozit bezpečnost a spolehlivost nástavce.	Sidra za gipsane zidove obično su dizajnirana za jednokratnu upotrebu. Nemojte ponovno koristiti jer to može ugroziti sigurnost i pouzdanost priključka.	Sidra za gipsane zidove obično su dizajnirana za jednokratnu upotrebu. Nemojte ponovno koristiti jer to može ugroziti sigurnost i pouzdanost priključka.	A gipszkarton horgonyokat általában egyszeri használatra tervezték. Ne használja újra, mert ez veszélyeztetheti a tartozék biztonságát és megbízhatóságát.
Lesen Sie immer die mitgelieferte Montageanleitung und folgen Sie den Schritten genau, um eine sichere und fachgerechte Installation zu gewährleisten.	Always read the included installation instructions and follow the steps carefully to ensure safe and proper installation.	Lisez toujours les instructions d'installation incluses et suivez attentivement les étapes pour garantir une installation sûre et professionnelle.	Leggere sempre le istruzioni di installazione incluse e seguire attentamente i passaggi per garantire un'installazione sicura e professionale.	Lees altijd de meegeleverde installatie-instructies en volg de stappen zorgvuldig om een veilige en professionele installatie te garanderen.	Lea siempre las instrucciones de instalación incluidas y siga los pasos cuidadosamente para garantizar una instalación segura y profesional.	Vždy si přečtete přiložené pokyny k instalaci a pečlivě dodržujte uvedené kroky, abyste zajistili bezpečnou a profesionální instalaci.	Uvijek pročitajte priložene upute za instalaciju i pažljivo slijedite korake kako biste osigurali sigurnu i profesionalnu instalaciju.	Uvijek pročitajte priložene upute za instalaciju i pažljivo slijedite korake kako biste osigurali sigurnu i profesionalnu instalaciju.	Mindig olvassa el a mellékelt telepítési utasításokat, és gondosan kövesse a lépéseket a biztonságos és szakszerű telepítés érdekében.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13874013									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblaščeni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.